

## Medienmitteilung des Stadtrates

**Sperrfrist: 12.11.2020, 16 Uhr**



## **Speicher Obere Mühle Dübendorf: Das Mehrzweckgebäude erhält einen Namen**

**Am 9. Februar 2020 hat die Dübendorfer Stimmbevölkerung dem Baukredit für das Mehrzweckgebäude Obere Mühle zugestimmt. Nun erhält das Gebäude einen Namen: der Stadtrat benennt das neue Gebäude «Speicher». Es reiht sich damit in den Jargon des historischen Mühle-Ensembles ein.**

Das Mehrzweckgebäude hiess bislang so, um zu betonen, dass im geplanten Neubau gleichermassen ein Kulturbetrieb wie auch die Dübendorfer Vereine ihren Platz finden sollten. Dies war in der Planungsphase sinnvoll und hat dazu geführt, dass das Projekt für die Bevölkerung gut verständlich war. «Es handelte sich dabei aber klar stets um einen Arbeitstitel», sagt André Ingold, Stadtpräsident von Dübendorf.

«Mehrzweckgebäude» ist ein sperriges Wort und meint – insbesondere in ländlichen Gemeinden – häufig eine Sporthalle. Darum war für den Stadtrat klar, dass der elegante Neubau dereinst einen passenderen Namen erhalten sollte. Die Baukommission hat in einem Namensfindungsprozess 33 Vorschläge geprüft, beurteilt und dem Stadtrat schliesslich «Speicher» als neuen Namen vorgeschlagen. Der Stadtrat ist dieser Empfehlung gefolgt und begründet den Entscheid folgendermassen:

### **Aus Kornspeicher wird Kulturspeicher**

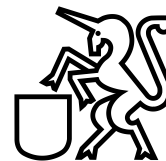
Der Name «Speicher» ist hergeleitet aus dem Namen «Kulturspeicher», welcher wiederum in Referenz zum «Kornspeicher» steht. Der Name ist klar historisch geprägt und hebt bewusst hervor, dass die Obere Mühle einst eine Mühle war: hier wurde Korn gelagert und verarbeitet. Am Standort des heutigen Neubaus stand früher eine Scheune, in der Korn und Material gelagert wurde – auch heute haben die Vereine hier Lagerräume erhalten.

Aus «Kulturspeicher» wurde schliesslich kurz und bündig der «Speicher». «Der Name ist kurz, er klingt schön und honoriert die Geschichte des Ortes», sagt André Ingold. «Das darf in einer historischen Kernzone auch so sein.» Im Kontext der Oberen Mühle klingt der Name natürlich und intuitiv – er nimmt das ortstypische Mühle-Jargon auf und reiht sich neben der Senfmühle und dem Hauptgebäude nahtlos ins Ensemble ein.

Der geplante Neubau heisst somit ab sofort «Speicher. Der Name kann auch in der Kombination «Speicher Obere Mühle», «Speicher Obere Mühle Dübendorf», oder auch «Speicher Dübendorf» verwendet werden.

### **Rekurs gegen Baubewilligung eingegangen**

Die Planung des Neubaus schritt derweil weiter voran: Ende April wurde das Baugesuch publiziert und anschliessend von der Abteilung Hochbau der Stadt Dübendorf beurteilt. Die Baubewilligung wurde am 3. September 2020 erteilt. Innerhalb der dreissigtägigen Rekursfrist ist eine Einwendung



beim Baurekursgericht eingegangen. Das Baurekursgericht wird diese nun beurteilen. Der geplante Baubeginn im Frühjahr 2021 wird sich durch den Rekurs somit auf unbestimmte Zeit verzögern.

Unterlagen:

- Visualisierung Bauprojekt

Bei Fragen stehen Ihnen zur Verfügung:

- André Ingold, Stadtpräsident Dübendorf, 079 219 87 35, [andre.ingold@duebendorf.ch](mailto:andre.ingold@duebendorf.ch)
- Reto Lorenzi, Leiter Stadtplanung Dübendorf, 044 801 67 21, [reto.lorenzi@duebendorf.ch](mailto:reto.lorenzi@duebendorf.ch)

Dübendorf, 5. November 2020